



Facultad de Diseño, Imagen y Comunicación  
Universidad El Bosque

## Investigación MasD

Sustentabilidad del desarrollo,  
precisiones conceptuales.  
*Development sustainability,  
conceptual precisions.*  
Luis Gabriel Duquino Rojas.  
**6-21**

Coherencia de tendencias en cosmética, con  
procesos de I+D en BELCORP; Aproximación  
a los procesos de Investigación y Desarrollo  
en la industria cosmética y su relación con  
determinadas líneas de producto, particular-  
mente las tendencias de la moda presentes en  
el periodo 2012-2014.  
*Coherence of tendencies in cosmetic, with  
processes of I+D at BELCORP; An approach to  
the Investigation and Development processes  
in the cosmetic industry and its relation with  
some products lines, particularly fashion  
tendencies at the 2012-2014 period.*  
Iván Felipe Acosta, Gabriel Ospina, Álvaro Quintero,  
Nicolás Urrego.  
**22-37**

Paraciudades Rompiendo tabúes en búsqueda  
de una renovación urbana.  
*Paracities Breaking taboos on searching  
an urban renovation.*  
Carlos Medellín.  
**38-71**

Análisis del panorama actual de productos  
asistivos para la vida cotidiana a través de las  
perspectivas de Víctor Papanek.  
*Analysis of the current landscape of assistive  
products for daily life through the  
perspectives of Victor Papanek.*  
Juliana Maria Moreira Soares, Cleyton Fernandes  
Ferrari, Andrea Regina Martins Fontes,  
Miguel Angel Aires Borrás.  
**72-83**

Diseño, sin ambigüedades.  
*Unambiguous design.*  
Rómulo Polo Flórez, Dolly Viviana Polo Flórez.  
**84-111**

Desarrollo sostenible y hábitat popular.  
*Sustainable development and popular habitat.*  
Juan José Castiblanco.  
**112-121**

Espacios de borde y escenarios  
de apropiación artística.  
*Border spaces and artistic  
ownership scenarios.*  
Alejandro Zorrilla.  
**122-135**

Rev. MasD, ISSN: 2027-095X (En línea),  
Vol. 9, N.º17, Jul. - Dic. 2015  
Bogotá, D.C., Colombia



## Diseño U. El Bosque

Modernismo y Post Modernismo desde la  
Perspectiva del Diseño y la sostenibilidad.  
*Modernism and post-modernism from a  
desing and sustainability point of view.*  
Monique Cerqueira Lisboa.  
**138-145**

Diseño causal:  
Respuesta integral a la dinámica global.  
*Casual design:  
integral answer to a global dynamic.*  
Julián Pinzón.  
**146-153**

## Tribuna

Diseño para un verde sostenido.  
*Design for a sustained green.*  
Edgar Mauricio Carvajal Ronderos.  
**156-161**

Es posible que el usuario tenga que instalar  
Acrobat en sus diferentes dispositivos para  
disfrutar al máximo de la interactividad del  
PDF. Para instalar Adobe Reader, visita la  
página oficial de [Adobe](#).

[Contenido](#) [Ver Más](#) [Enlaces](#) [Video](#)



UNIVERSIDAD EL BOSQUE  
FACULTAD DE DISEÑO, IMAGEN Y COMUNICACIÓN





**mas D**

Revista Digital de Diseño

MasD, ISSN: 2027-095X (En línea)

**Vol. 9, N.º 17,**  
Jul. - Dic. 2015

Bogotá, D.C., Colombia, [pp. 1 - 161]



UNIVERSIDAD  
**EL BOSQUE**

FACULTAD DE DISEÑO, IMAGEN  
Y COMUNICACIÓN

---

Es posible que el usuario tenga que instalar Acrobat en sus diferentes dispositivos para disfrutar al máximo de la interactividad del PDF. Para instalar Adobe Reader, visita la página oficial de [Adobe](#).

---



# Investigación MasD



---

En esta sección se publican artículos referidos a investigaciones, indagaciones, problemas en el ámbito del diseño, la imagen, la comunicación, las Industrias Culturales y Creativas, así como procesos de enseñanza / aprendizaje en dichas áreas, siendo su énfasis la publicación de resultados originales de investigación e innovación en la disciplina del diseño en general, donde se problematice, analicen, sistematicen e integren conocimientos específicos del diseño con problemas de nuestro contexto, promoviendo el trabajo interdisciplinar, transdisciplinar y las repercusiones directas que estos tienen en la vida de las comunidades.





Fotografía, Otras formas de ver el producto asistivo.  
Disponible en < <http://goo.gl/9ZclQq> >



# Análisis del panorama actual de productos asistivos para la vida cotidiana a través de las perspectivas de Víctor Papanek.

*Analysis of the current landscape of assistive products for daily life through the perspectives of Victor Papanek.*

Moreira, J., Fernandes, C., Martins, A., Aires, M. (2015). Análisis del panorama actual de productos asistenciales para la vida cotidiana a través de las perspectivas de Víctor Papanek. MasD, Revista Digital de Diseño. Vol. 9, Edición N° 17 Jul. – Dic. 2015. 72-83  
DOI: <http://dx.doi.org/10.18270/masd.v10i17.1725>

Recibido: 04-03-2015  
Aprobado: 25-05-2015

## Resumen

El presente artículo tiene como objetivo relacionar los temas abordados en los estudios del diseñador y educador Víctor Papanek (1923-1998) con relación al diseño de productos enfocados en las personas con discapacidad y el panorama actual encontrado en ese ámbito, según la perspectiva de los usuarios de este tipo de producto. Ésta investigación se desarrolla sobre un abordaje comparativo, y fue realizada a través del estudio de textos de Papanek escritos en diferentes décadas, siendo el primero del año 1971 y el segundo de 1995. La captación del discurso del consumidor relativa a la experiencia del producto asistencial se dio a través de entrevistas cortas, emprendidas inicialmente para la investigación pertinente a los estudios de maestría de la autora principal, así como con investigación bibliográfica sobre el tema.

**Palavras-chave:** diseño, tecnología asistiva, diseño asistivo.

## Resumo

O presente artigo tem como objetivo relacionar os tópicos abordados pelos estudos do designer e educador Víctor Papanek (1923-1998), com relação ao design de produtos focado em pessoas com deficiência, ao atual panorama nesse âmbito encontrado, segundo a ótica dos próprios consumidores desse tipo de produto. Essa pesquisa pauta-se sobre uma abordagem comparativa, e foi viabilizada através do estudo de dois textos de Papanek escritos em décadas distintas (sendo o primeiro datado do ano de 1971, e o segundo de 1995). A captação do discurso do consumidor relativa à experiência do produto assistivo ocorreu através da realização de uma pequena *survey*, primordialmente empreendida para estudos situados dentro da pesquisa de mestrado da autora, e pesquisa bibliográfica sobre o tema.

**Palavras-chave:** design; tecnologia assistiva; design assistivo; Víctor Papanek.



## Abstract

This article aims to relate the topics covered by the studies of the designer and educator Victor Papanek (1923-1998), in particular those aimed to the product design focused on people with disabilities and its relationship with the current situation found in this context, from the perspective of the consumers of that type of product. This research is based on a comparative approach, and was made possible through the study of two texts of Papanek, written in different decades (the first dating from 1971, the second 1995). The capture of user speech on the assistive product experience occurred by conducting a small survey, undertaken primarily to studies located within the author's master's research, and also, a bibliographical findings on this theme.

**Keyword:** design; assistive technology; assistive design; Victor Papanek.

## 1. Introducción

La población con algún tipo de discapacidad en Brasil es aproximadamente 46 millones de personas, según el censo nacional realizado por el Instituto Brasileiro de Geografia e Estadística, en el año de 2010 (IBGE, 2011). En esa sumatoria se contabilizan personas con diferentes grados y formas de discapacidad.

Se argumenta que una parte de este grupo de individuos no tiene la posibilidad de utilizar ninguna especie de producto o servicio que los ayude para la realización de tareas cotidianas, de allí la ocurrencia de ciertas lesiones que puede causar la demanda de los así denominados productos asistivos, o tecnologías asistenciales.

Se entiende por Tecnología Asistiva 'toda y cualquier herramienta, recurso o proceso utilizado con el fin de proporcionar una mayor independencia y autonomía a personas con discapacidad' (Galvao & Damasceno. 2002. p. 15). Así, es posible comprender que aparatos como sillas de ruedas, bastones y hasta anteojos, pueden ser considerados productos en el campo de las tecnologías asistenciales.



Figura 01. El atleta Fernando Fernandes sufrió una lesión medular en un accidente automovilístico, perdiendo el movimiento de sus miembros inferiores. Actualmente para su movimiento y prácticas deportivas hace uso de una silla de ruedas, una tecnología asistencial bastante común. Imagen disponible en <http://goo.gl/7uTOvD> Acceso el día 16 de Febrero de 2015.

Otra pregunta a ser enmarcada en este cuadro es el proceso de envejecimiento, presente en la población de las sociedades modernas (Fernandes, 2001; Lima-Costa; Veras, 2003; Giatti; Barreto, 2003; Lee, 2003) y más aún en países como Brasil que se encuentran en niveles de desarrollo recientes, y por lo tanto, aún en un proceso de ensanchamiento de la base superior de su pirámide etaria. Como una consecuencia biológica natural del envejecimiento humano existe una mayor probabilidad de incidencia de discapacidades en sus poblaciones, un ejemplo del factor acumulativo proveniente de los riesgos de salud durante la vida (OMS, 2011).

Estos panoramas expuestos llaman la atención sobre la importancia de reflexionar sobre el tema de la Tecnología Asistiva (conocida también como Tecnología Asistida) en la actualidad, en múltiples dimensiones. Ésta investigación busca realizar un breve análisis de la relación del tema con el diseño de producto localizado en esta categoría, para confrontar las perspectivas relacionadas con este tipo de producto trazadas por el diseñador y educador Victor Papanek (1923-1998) en lo que corresponde al escenario actual a disposición de las personas que tienen la necesidad de uso de las mismos, con base en relatos recogidos en cortas entrevistas (realizadas para el trabajo de investigación de maestría de la autora) e investigación bibliográfica sobre el tema.

## 2. Discusión

### 2.1. El diseño pensando en lo social: Victor Papanek.

Victor Papanek (1927-1998) fue un diseñador y educador austriaco que obtuvo sus títulos de diseñador y arquitecto en los Estados Unidos. Estudió y enseñó en el Instituto de Tecnología de Massachusetts (MIT) siendo también llamado a participar en múltiples proyectos en diferentes países como Dinamarca, Suecia, Indonesia y Papúa Nueva Guinea. Su obra más reconocida hasta hoy es el libro *Design for the Real World – Human Ecology and Social Change*, publicado en el año de 1972, en el que formuló, de manera visionaria, feroces críticas a la falta de compromiso social del diseñador, siendo precursor de temas contemporáneos entendidos hoy como sustentabilidad (Oliveira & Campos, 2012). También es reconocido por importantes proyectos relativos al mismo tema como *Design for the other 90%*. En el prefacio a su primera edición Papanek causa gran furor abriendo el libro con una dura frase que sirvió como piedra angular para buena parte de las reflexiones realizadas en el recorrido de su obra: 'Hay pocas profesiones más dañinas que el diseño industrial, pero solo unas pocas' (Papanek, 1971, p.IX).

Papanek discurre sobre diversos asuntos relacionados con la práctica del diseño y la (falta de) responsabilidad social involucrada en sus acciones, así como la marcada orientación mercadotécnica de este profesional, entre otras ponderaciones de cuño crítico dirigidas a la esfera sustentable del diseño. Es de destacar que esta obra está muy marcada por ejemplos de proyectos realizados por el autor en los que expone de forma práctica sus ideas, que serían inherentes a la práctica del diseño de manera social y responsable.

En el capítulo nueve de su libro, Responsabilidad del Diseño, el autor señala seis áreas que considera despreciadas por el diseño, proponiendo cambios de postura frente a las situaciones encontradas en la época. A continuación se listan los seis puntos indicados:

- Diseño para el tercer mundo.
- Diseño de equipamientos orientado a la enseñanza de personas con deficiencias físicas y mentales.
- Diseño para la medicina, cirugía, odontología y equipamientos hospitalarios.
- Diseño para la investigación experimental.
- Diseño para la vida humana en condiciones de marginalidad.
- Diseño para conceptos innovadores y de avanzada.

Al interior del segundo y tercer ítem, Papanek abrirá la discusión en el área que interesa a este artículo, si bien es de resaltar que el autor retoma la temática del producto para discapacitados en diversos puntos del libro pero en ningún momento hizo uso de la terminología 'Tecnología Asistiva', a pesar del surgimiento del término ocurrido a finales de los años 40 (Robitaille, 2010).

El diseñador llama la atención sobre el grado de sofisticación del diseño en este tipo de producto, citando como ejemplos las prótesis y sillas de ruedas, a las que sitúa irónicamente en el nivel de la Edad de Piedra. Curiosamente, diez años después del lanzamiento de dicho libro (1982), Gui Bonsiepe y Tamiko Yamada califican con el mismo apunte la dimensión estética e insensible del objeto asistivo en una publicación titulada 'Diseño Industrial para Personas Discapacitadas' que describe una visión del producto asistivo en el territorio nacional: "En general, el 'standard' del diseño de productos para personas discapacitadas está atrasado algunas décadas, cuando lo comparamos con áreas más dinámicas, como por ejemplo, el área de los móviles o el área de los productos electrónicos." (Bonsiepe; Yamada, 1982, p. 11).

Contrapuesto a esta línea del producto falto de delicadeza, el autor expone casos interesantes como un aparejo de ejercicio acuático para niños con restricciones de movilidad, para hidroterapia. La propuesta presentada para este producto no restringe ni abrume al niño que hace uso del aparato (permite un 'abrazo' voluntario de la persona en el producto) además de presentar un diseño más confortable y seguro, protegiendo así los espectros físico y emocional del individuo en terapia. Esta incursión en la atención al lado subjetivo del ser humano es recalcada por Papanek como un aspecto primordial en este tipo de producto.

También propone el trabajo con equipos multidisciplinares, compuestos por diversos profesionales y usuarios finales (primarios y secundarios) con el objetivo de atender también tales espectros una vez que, además de otras funciones, hace posible un proyecto más sensible a demandas reales. El autor habla enfáticamente con relación a la importancia de esta multi-colaboración en el proceso de diseño en los dos textos abordados para esta investigación:

Es la experiencia de trabajar como parte de equipos multi-disciplinares lo que es esencial, aunque esta sea una de las cosas más difíciles de enseñar. Jóvenes diseñadores han propagado el concepto del solitario, del genio batallador, del individual solucionador de problemas. La realidad no comparte esto. (Papanek, 1971, P. 302)

El diseñador entiende la discapacidad como una situación inherente a la condición humana que puede ocurrir a cualquier ciudadano en algún momento de su vida. En sus argumentos se amplía la importancia del diseño de estos productos, en la medida en que sugiere una migración del rumbo a un abordaje holístico de la discapacidad en la sociedad y, también, crea una línea alrededor de la existencia de este tipo de producto en la cultura material una vez que la discapacidad es una cuestión que aún se enfrenta con cierto tabú en la sociedad. Buscando provocar la reflexión del lector, Papanek cita el caso de los ancianos, embarazadas y obesos, personas en situación de particularidad y / o marginalización, que potencialmente serían atendidos por productos en esta área.

Este entendimiento holístico se aproxima a los actuales conceptos de discapacidad e inclusión adoptados por las esferas públicas de ciertos países nórdicos como Noruega, los cuales buscan involucrar a la sociedad por completo en la discusión de este complejo tema (Marins, 2011). Tal perspectiva del autor probablemente se vincula a sus vivencias en varios países, por ejemplo en los escandinavos, insertos en este proceso de envejecimiento poblacional desde hace considerable tiempo y, por lo tanto, con un mayor contacto con esta realidad, lo que determina una mayor sensibilidad con relación a este tema.



Figura 02. Otras formas de ver el producto asistivo. Disponible en < <http://goo.gl/9ZclQq> > Acceso el día 10 de febrero de 2015.

Dentro de los abordajes de los paradigmas social y médico de la discapacidad, se podría señalar claramente que Papanek asimila la discapacidad en el primer modelo, apuntando que el diseño entra como un factor que confirma el detrimento de las perspectivas de inclusión del ciudadano con discapacidad.

A partir del escaso esfuerzo por el entendimiento de la naturaleza de las personas con discapacidad, en primera instancia del propio profesional que dirige el proceso de idealización de productos para este grupo poblacional – ¡el diseñador! – se

abren las puertas a procesos como la estigmatización y el prejuicio ante este grupo poblacional. Nuevamente se traza un paralelo con el estudio de Bonsiepe y Yamada (1982, p.11), que resalta este potencial impacto negativo de la semántica del producto en relación con el individuo que lo lleva:

Este carácter obsoleto de la mayoría de los productos disponibles en el mercado se manifiesta en la falta de atención a las necesidades psicológicas de los usuarios. Una prótesis o una silla de ruedas no deberían tener un aspecto estigmatizante. La supuesta pobreza de recursos económicos o tecnológicos no justifica diseños deficientes, por el contrario, exige mayor creatividad proyectual.

Ese déficit simbólico presente en el producto asistencial (Bispo, 2009), también tiene el potencial negativo de reforzar procesos psicológicos relativos a la problemática construcción de una imagen errónea del individuo con discapacidad. Es para esta peligrosa simplificación de la mirada sobre la discapacidad, ligada a un débil imaginario conectado al mundo de la salud y la vida reducida y envuelta en pragmatismos ligados a la insuficiencia, que Papanek apunta al hacer esta serie de indicaciones críticas sobre el diseño para la discapacidad.

Pocos direccionamientos efectivos son dados de forma funcional por el autor; hasta cierto punto, sus relatos se dan en una esfera bastante empírica y emocional siendo esa falta de una canalización resolutoria y / o metodológica una de las críticas que algunos autores sugieren sobre su obra.

Sin embargo, las ideas del autor en sus textos se constituyen en importantes llamadas de atención sobre asuntos críticos que aún hoy tienen poca discusión pero que son pertinentes como, por ejemplo, las posibles contribuciones del diseño en lo que atañe a los costos relacionados con el área asistiva, altísimos si tomamos como base el valor de 300 a 1100 dólares de aparatos de audición. Décadas después, esta perspectiva no causa espanto, si bien se mantiene emparejada con la realidad brasilera, marcada por valores muy altos para productos en ésta área (Martins Neto; Rollemberg, 2005; Sonza Et Al., 2011), tanto así que causa enorme espanto buscar un engrosador de lápiz en el comercio para encontrar que un simple pedazo de polietileno no sale de la tienda por menos de veinte reales.

## **2.2. El habla del consumidor y el anacronismo conviviente.**

Pocos estudios presentan la realidad del consumidor y usuario de productos asistenciales en el Brasil; las investigaciones generales sobre el desarrollo de los mismos en el territorio nacional son aún incipientes (Galvão F., 2009). Debido a esta carencia de datos surgió la necesidad de realizar este breve estudio, descrito enseguida, el cual servirá de base para la discusión de este tema.

Como parte integral de la investigación de maestría de uno de los autores fue realizada una pequeña muestra de carácter cualitativo, basada en cuestionarios y entrevistas con personas que hacen uso de alguna tecnología asistencial, usada como parte de la investigación asociada al presente artículo. El público objetivo estaba constituido por personas con alguna deficiencia físico – motriz, con edad media de 39,6 años. Los treinta entrevistados hacían uso de uno o más productos

asistivos en su cotidianidad, y eran habitantes de múltiples estados del Brasil. Treinta preguntas integraban el conjunto del cuestionario aplicado, el cual era abierto para el abordaje libre de otros temas por parte de los entrevistados (relatos espontáneos). Para el presente artículo, interesan dos preguntas presentes en dicho cuestionario.

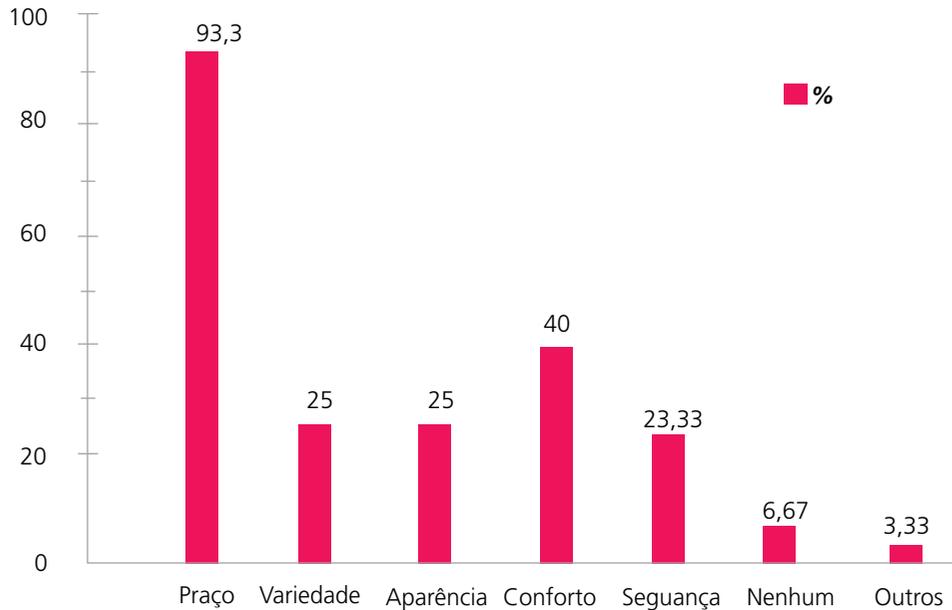


Figura 03. Resultados de la primera pregunta pertinente a la investigación. Se preguntó a los entrevistados sobre los principales puntos críticos relativos sobre el uso de la Tecnología Asistiva en el Brasil. Fuente: Soares et al., 2014.

En un primer momento se preguntó a los entrevistados sobre los principales puntos críticos con relación al uso de tecnologías asistivas en Brasil para que, en una segunda pregunta, hablaran abiertamente sobre sus opciones (era factible que fuese marcada más de una opción)<sup>1</sup>. En el gráfico aparecen listadas las opciones señaladas por los entrevistados como mayores dificultades relacionadas con el uso de tecnologías asistivas en Brasil, de acuerdo la frecuencia con que fueron escogidas.

Podemos encontrar paralelos entre las respuestas marcadas (con relación a precio, variedad, apariencia, confort y seguridad) y con el discurso de Papanek, tejido en un horizonte situado entre una y cuatro décadas atrás: todos los temas detallados por el diseñador como factores pertinentes a esta categoría de producto aparecen expresamente en el discurso de los usuarios encuestados.

Las múltiples relaciones entre el usuario y el producto son puntos a destacar dentro de los resultados obtenidos, reconociendo en este tipo de producto varios aspectos fallidos que se cruzan en la convivencia de su usuario:

1. Una mejor visión de los resultados de esta entrevista puede ser observada en el artículo "Aspectos críticos no uso de produtos de tecnologia assistiva no cotidiano de pessoas com deficiência físico-motora" (SOARES et al., 2014), presentado y publicado en los Anais do III Congresso Ergotrip Design – Design, Ergonomia e Interação Humano-Computador, realizado en Diciembre de 2014.

“Las sillas de ruedas son muy caras, principalmente las sillas de ruedas motorizadas. Tengo una silla de ruedas motorizada que está muy viejita, pero como cuesta mucho no tengo como comprar una nueva. Mi silla son mis piernas.” (Participante de 35 años de edad, relatando la poca pertinencia de cuño práctico, el valor de su Tecnología Asistiva, enfrentado con el grado de sus necesidades ante dicho producto).

“Poca variedad, apariencia muy seria y precio alto” comunica otro participante responsable por una persona con discapacidad. “La dificultad de adquisición debido a valores elevados, pues si queremos algo con apariencia y principalmente confort es bastante inviable, debido a la clase social de la mayoría de las PCD’s (Personas con discapacidad)”, expresa un entrevistado con distrofia muscular.

Ese entramado de necesidades prácticas y subjetivas es inherente al ser humano, y es parte constitutiva del desafío del diseñador que debe percibir toda esta complejidad y traducirla en forma de estos productos asistenciales. En el texto de 1995, Papanek enfatizaría con fuerza la posibilidad de asociar este sentido funcional al oficio, “todas las funciones humanas –respirar, balancear, caminar, percibir, consumir, hacer símbolos, generar sociedad- están interrelacionadas y son interdependientes” (Papanek, 1972, p. 293).

Adicionalmente, la cuestión puntual de lo estético simbólico ha sido señalada enfáticamente por muchos de los entrevistados y se constituye también en un punto de fuerte en el abordaje de Papanek si bien no se puede despreciar como factor adicional que muchas personas tengan un vínculo más fuerte solamente con la dimensión funcional, lo que hace pertinente el interés por la descripción o el llamado de atención propuesto en su diseño tal como expresa Pullin (2009).

Si “La función del diseñador es presentar opciones a las personas” (Papanek, 1995, p.64), se puede apuntar también a la necesidad de producir aparatos personalizables, tanto como sobre la visibilidad de una oferta más plural de productos en esa área que entienda sus usuarios como consumidores e individuos sociales, y no solamente como pacientes cercenados por ambientes medicados, una expresión encontrada varias veces en el habla de estos usuarios.

### 3. Conclusión

Más de cuarenta años han pasado desde el lanzamiento del libro de Papanek, desde el momento en que el autor postula sus ideas sobre un diseño socialmente débil, sin embargo, hoy nos encontramos con paradigmas increíblemente próximos a los descritos por el autor en la dimensión abordada en esta investigación, así como y también en relación a otras esferas que trascienden las dimensión abordada por este brevísimo análisis.

Semejante anacrónica enfocada en el tema abordado señala la necesidad de una mayor atención al área de productos propuestos para la población con discapacidad, con la intención de generar diseños que no solamente atiendan los requisitos industriales y de mercado, sino que primordialmente visualicen a las personas como pre-requisitos para iniciar cualquier proyecto.

Entretanto se debe resaltar que se vislumbran múltiples proyectos en el área asistiva con los que ya se trabajan modelos perfeccionados y sensibles con relación a sus usuarios, aflorando con bastante frecuencia en núcleos académicos y a través de pequeños desarrolladores e inventores. También es posible delinear en este horizonte que la emergencia y popularización de nuevas tecnologías, como por ejemplo la impresión 3d, tiene el potencial de constituirse en factores que colaboren para esta transición semántica de los productos.

Movimientos del tipo *maker* ligados a este tipo de tecnología son ejemplos insertos en esta lógica, los cuales pueden dialogar con plataformas abiertas y entregar al usuario el desarrollo de su propio producto en tiempo ágil, haciendo que la personalización y la adaptación sean palabras de primer orden en sus proyectos además de, en muchos casos, hacer el proyecto financieramente viable.

De esta manera, se espera que el presente estudio colabore con las investigaciones en marcha en el área, concentrando esfuerzos alrededor de la reflexión crítica sobre los paradigmas relacionados con el diseño del producto asistivo.



Figura 05. Necesitamos tejer nuevos caminos y perspectivas. Imagen <<http://goo.gl/MijNzo>> Acceso el 16 de febrero de 2015.

## 4. Referencias

- Instituto brasileiro de Geografia e Estatística – IBGE. *Censo Demográfico 2010: Características gerais da população, religião e pessoas com deficiência*. Disponível em: < [http://biblioteca.ibge.gov.br/visualizacao/periodicos/94/cd\\_2010\\_religiao\\_deficiencia.pdf](http://biblioteca.ibge.gov.br/visualizacao/periodicos/94/cd_2010_religiao_deficiencia.pdf) > Acesso dia 10 de fevereiro de 2015.
- Fernandes, A. (2001). *Velhice, solidariedades familiares e política social: itinerário de pesquisa em torno do aumento da esperança de vida*. Sociologia, Problemas e Práticas, Oeiras, n. 36, set. 2001.
- Galvão, T. & Damasceno, L. (2002). *As novas tecnologias e a Tecnologia Assistiva: utilizando os recursos de acessibilidade na educação especial*. Fortaleza, Anais... III Congresso Ibero-americano de Informática na Educação Especial, Fortaleza, MEC.
- Galvão T. (2009). *Tecnologia Assistiva para uma Escola Inclusiva: apropriação, demandas e perspectivas*. Tese (Doutorado em Educação). Salvador. Universidade Federal da Bahia.
- Lima-Costa M. & Veras, R. (2003). *Saúde pública e envelhecimento*. Cad. Saúde Pública, 2003, v. 19.
- Giatti, L.; Barreto, S. (2003). *Saúde, trabalho e envelhecimento no Brasil*. Cad. Saúde Pública, Rio de Janeiro, v. 19, n. 3, jun., 2003.
- Lee, R. (2003). *The Demographic Transition: Three Centuries of Fundamental Change*. Journal of Economic Perspectives. Vol. 17, n. 4, 2003.
- OMS. *Relatório Mundial sobre a deficiência*. 2011. SEDPcD, 2012. Disponível em: < [http://www.pessoacomdeficiencia.sp.gov.br/usr/share/documents/RELATORIO\\_MUNDIAL\\_COMPLETO.pdf](http://www.pessoacomdeficiencia.sp.gov.br/usr/share/documents/RELATORIO_MUNDIAL_COMPLETO.pdf) > Acesso dia 15 de maio de 2014.
- De Oliveira, F. & Campos, J. *O design responsável de Victor Papanek*. Revista Brasileira de Design. Ano IV, n. 46, 2012. Disponível em: < [http://www.agitprop.com.br/?pag=ensaios\\_det&id=103&titulo=ensaios](http://www.agitprop.com.br/?pag=ensaios_det&id=103&titulo=ensaios) > Acesso dia 14 de fevereiro de 2015.
- Rins, S. (2011). *Design Universal, acessibilidade e tecnologia assistiva: a formação profissional do terapeuta ocupacional na perspectiva da equidade*. Tese (Doutorado em Educação Especial). São Carlos. Universidade Federal de São Carlos.
- Papanek, V. (1971). *Design for the Real World: Human Ecology and Social Change*. Chicago: Academy Chicago Publisher.

- Papanek, V. (1995) *Sobre o espiritual Arquitectura em design. Ecologia e Ética*. Lisboa: Edições 70.
- Pullin, G. (2011). *Disability Meets Design*. 1A ed. Cambridge: The MIT Press.
- Robitaille, S. (2010). *The Illustrated Guide to Assistive Technology and Devices: Tools and Gadgets for Living Independently*. New York: Demos Health.
- Soares, J. (2014). *Aspectos críticos no uso de produtos de tecnologia assistiva no cotidiano de pessoas com deficiência físico-motora*. Natal. In: Anais... 30 Congresso Ergotrip Design 2014. Natal, Rio Grande do Norte.





Periodicidad **semestral**  
Info. general **editormasd@unbosque.edu.co**  
Correspondencia **editormasd@unbosque.edu.co**  
Dirección postal **Universidad El Bosque,**  
Facultad de Diseño, Imagen y Comunicación  
Tél.: (+57 1) 648 90 00 ext.: 1133  
Av. Cra. 9 N.º 131 A - 02, Bloque F, 3er piso,  
Bogotá D.C., Colombia

Miembros en



International Council  
of Societies of Industrial Design  
A Partner of the International  
Design Alliance



MasD Revista Digital de Diseño es una publicación seriada semestral, editada por la Facultad de Diseño, Imagen y Comunicación de la Universidad El Bosque. Las opiniones expresadas por los autores no corresponden necesariamente con las de la revista, Facultad o Universidad.



Los contenidos de la revista pueden reproducirse y distribuirse con las restricciones definidas por la Licencia **CREATIVE COMMONS** Atribución-NoComercial-CompartirIgual 2.5 Colombia (CC BY-NC-SA 2.5 CO).

#### Universidad El Bosque

**Directivas** **Dr. Rafael Sánchez París**  
*Rector*

**Dra. María Clara Rangel Galvis**  
*Vicerrectora Académica*

**Dr. Francisco José Falla Carrasco**  
*Vicerrector Administrativo*

**Dr. Miguel Otero Cadena**  
*Vicerrector de Investigaciones*

**Dr. Luis Arturo Rodríguez B.**  
*Secretario General*

#### MasD, Revista Digital de Diseño

**Dirección General** **Juan Pablo Salcedo Obregón, D.I., M.A.**  
*Decano, Facultad de Diseño, Imagen y Comunicación*

**Comité Editorial** **Tania Delgado Barón, D.I./Ph.D.**  
*(Colombia), Universidad El Bosque.*

**Adriana Gómez López, Ph.D.**  
*(Colombia), Universidad de Caldas.*

**Mauricio Mejía, D.I./Ph.D.**  
*(Colombia), Universidad de Caldas.*

**Raúl Domínguez, Ph.D.**  
*(Colombia), Universidad Pontificia Bolivariana.*

**Comité científico** **Carmen Lucía Vargas Mayo, D.I.**  
**Fabián Herrera Cáceres, D.I./M.A.**

**Leonardo Morales, D.I./M.Sc.**

**Felipe Ramírez Gil, D.I./M.Sc.**

**Jorge Barriga Monroy, D.I./Ph.D.**

**Melissa Ballesteros Mejía, D.I./M.A.**

**Laura Martínez Zuluaga, D.I./M.A.**

**Editor** **Fabio Andrés Vinasco N., Arq., M.A.**

**Centro de Diseño y Comunicación**  
*Facultad de Diseño, Imagen y Comunicación.*

**Coordinación** **Medios Virtuales**  
**Ángela María Cañón Piñeros. D.G./M.A.**

**Diseño** **F. Alexander Castañeda D., D.G.**

**Diagramación** **Sergio Cabrera, D.G.**

**Ilustración** **Portada, Mario Alberto Izasa Pineda**



mas D

Universidad El Bosque  
Facultad de Diseño, Imagen y Comunicación



# Instrucciones para los autores

 Information for authors

Nota para nuestra comunidad académica, investigadores y otros interesados en postular artículos o textos en el área del Diseño, Imagen y Comunicación, y sus áreas afines.

MasD, Revista Digital de Diseño, es la publicación semestral de carácter divulgativo de la Facultad de Diseño, Imagen y Comunicación de la Universidad El Bosque. Publica artículos originales, inéditos, que no estén sometidos a procesos editoriales en otros escenarios de divulgación, referentes a investigaciones, indagaciones, problemas inscritos en el área general Humanidades, Sub-área Artes de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE), en el ámbito de las disciplinas del Diseño Industrial, el Arte, la Historia del Arte, el Diseño Arquitectónico, las Artes de la Representación (Musicología, Ciencias del Teatro, Dramaturgia), los Estudios del Folclor, los Estudios de Cine, Radio y Televisión, la Arquitectura y Urbanismo, y otros diseños, así como procesos de enseñanza / aprendizaje en dichas áreas, siendo su función principal la referida a la publicación de resultados originales de investigación e innovación en la disciplina del diseño en general, así como en el trabajo interdisciplinar, transdisciplinar y de colaboración en otras disciplinas, con repercusiones directas en torno al área de la revista.



## 1

### Público objetivo

Para la Facultad de Diseño, Imagen y Comunicación de la Universidad El Bosque, el amplio campo de acción en torno al diseño, como actividad social, plástica y cultural, debe responder de manera activa a los retos que hemos de abordar en el siglo XXI, teniendo siempre como balanza del ámbito económico la necesidad de aportar a la calidad de vida de las personas y la sostenibilidad de sus entornos.

En esta perspectiva, el público objetivo de MasD está conformado por estudiantes, docentes, investigadores y profesionales en el área del Diseño, la Imagen y la Comunicación, y el ámbito transdisciplinar de éstas con las ciencias humanas, sociales, aplicadas y básicas, y aquellas relacionadas con la generación de conocimiento asociado a sus áreas temáticas, incluyendo su pedagogía y epistemología, así como la producción de obras afines a dichos campos.

## 2

### Condiciones

MasD, Revista Digital de Diseño invita a los docentes, investigadores y miembros de las comunidades académicas y productivas, así como a interesados de otras entidades nacionales e internacionales, a presentar sus artículos según las siguientes condiciones de convocatoria:

- La recepción de documentos se realizará en periodos semestrales, declarándose abierta de manera permanente. Los textos recibidos formarán parte de los procesos de selección y estarán regidos por la periodicidad de los mismos, con un tiempo mínimo de arbitraje de dos meses.
- Los artículos recibidos para postularse a participar en el proceso de arbitraje, bien sea de forma física o digital, deben ceñirse a las siguientes características: El texto del artículo en formato pdf editable o de procesador de texto similar, ajustado a las instrucciones para autores y sin referencias de ningún tipo que permitan establecer la autoría del mismo para preservar el anonimato del proceso de evaluación; debe diligenciarse, adicionalmente, e incluir en el envío, el Formato de Información Biográfica del Autor debidamente diligenciado, disponible en la página de la revista <http://masd.unbosque.edu.co/>; el Formato Cesión de Derechos y Originalidad disponible en la misma página, debidamente diligenciado; archivos separados con las imágenes y gráficos que formen parte del artículo, con una resolución mínima de 300 ppp y 10 cm de base.

Todo artículo presentado para nuestra sección Investigación MasD será incluido en el proceso de arbitraje por pares ciegos (*peer review double blind*) en un proceso de total anonimato tanto para autores como para arbitradores, por lo que insistimos en que los artículos sometidos al proceso no deben tener ninguna referencia o indicación de su autoría. En ningún caso o circunstancia se comunicará a lectores o autores la identidad de quienes participan en el proceso.

## 3

### Tipo de artículo

Dado el carácter de divulgación de MasD, Revista Digital de Diseño, el cuerpo de la revista está compuesto de tres secciones: Investigación MasD, Diseño U El Bosque y Tribuna. Para cada una de éstas se seleccionan artículos con características particulares, siendo Investigación MasD la sección principal del cuerpo editorial, cuyo objetivo principal es el de establecer vínculos entre la Facultad de Diseño, Imagen y Comunicación con el escenario de investigación global.

# 4

## Formato

### Recomendaciones de presentación a los autores.

En adición a los formatos referidos al envío del artículo, expuestos en el apartado de Condiciones, solicitamos a los autores enviar con el archivo digital los pies de página y derechos de autor correspondientes a las imágenes que ilustren o se deseen incluir en el mismo, bien sea en formatos vectoriales o en alta resolución, en al menos 300 ppp y 10 cm de base.

El texto del artículo debe estar en fuentes Arial o Times New Roman a 12 pt.

La margen máxima del texto ha de ser 2.54 cm en cada hoja que conforme el artículo.

El espaciado ha de ser de 1 ½ renglones.

En conjunción con estas condiciones mínimas, sugerimos a los autores el uso de una redacción que procure claridad y concisión al expresar sus ideas, utilizando una voz activa que exprese claramente el papel del autor en el proceso de investigación expuesto.

El artículo debe incluir los siguientes datos de encabezado:

1. **Título:** enunciado de manera explicativa y concisa, de tal manera que su consulta permita establecer aquellas variables del contenido que permitan familiarizar e interesar al lector con el mismo. El número máximo de palabras permitido es 10. El subtítulo es opcional, pero, de utilizarse, ha de complementar o aclarar expresamente el título del mismo.
2. **Resumen o abstract:** este debe señalar, de manera precisa, breve, coherente e inteligible, el contenido del artículo, presentando aquellos aspectos a resaltar de las conclusiones presentadas en el mismo. Sugerimos una extensión máxima de 150 palabras.
3. **Palabras clave (Keywords):** Para la presentación de éstas sugerimos utilizar el thesaurus de la UNESCO (<http://databases.unesco.org/thesaurus/>), u otro similar, que permita al lector establecer fácilmente el campo o campos contextuales a los que se dirige el artículo.

En cuanto al contenido del artículo, su cuerpo textual, sugerimos guiarse por las siguientes recomenda-

— IV, I-VII — ciones de exposición:

4. **Introducción:** plantear el problema o asunto principal de la investigación de la cual se desprende el artículo, presentando de manera breve antecedentes pertinentes, el objetivo que señaló el desarrollo de la investigación, y el fundamento conceptual de la misma, de ser pertinente a la exposición del texto.

5. **Metodología:** puesto que los artículos obedecen a la definición tradicional de investigación, sugerimos incluir un corto párrafo en que se presente la población objetivo de la investigación, los instrumentos que permitieron aproximarse al problema, y los procedimientos llevados a cabo en el proceso.

6. **Cuerpo principal del Texto:** sugerimos una extensión máxima de 5000 palabras, en concordancia con lo sugerido por la Asociación Americana de Psicología (APA por su sigla en inglés). En tal sentido, solicitamos a nuestros autores limitar al máximo el uso de pies de páginas y notas aclaratorias, y que cuando estas sean de carácter pertinente no excedan los tres renglones y/o 40 palabras. De ser necesario más espacio, vemos necesario incorporarlas en el cuerpo textual.

En el cuerpo principal cabe mencionar los datos recolectados y su tratamiento estadístico, tratando siempre de no exponer casos individuales o puntualizaciones no necesarias que puedan implicar una deformación tendenciosa de los casos de estudio, excepción hecha de que estos sean el objetivo principal del texto (estudios de caso único).

6.1. **Discusión:** como un complemento a la presentación de los datos recolectados, recomendamos utilizar la estrategia de discusión como momento para evaluar y presentar interpretaciones implícitas en la observación y resultados de la investigación, cómo estos se relacionan con la hipótesis, objetivo o problema presentado en la introducción, la contribución al campo general de estudio realizada con la investigación, y toda presentación contextual de la misma que permita al lector establecer comparaciones, avances e innovaciones que represente el estudio.

# 5

## Referencias y citas a pie

### 5.1. Referencias bibliográficas

Los autores deben emplear como modelo de citación el expresado por APA, de la siguiente manera:

**Libros.** Apellido del autor, Inicial del nombre. (Año de publicación) *Título de la obra* (Edición). Localización: Editorial.

**Capítulo de un libro.** Apellido del autor, Inicial del nombre. (Año de publicación) *Título del capítulo*. Apellido del Editor, Nombres.) *Título del libro* (páginas del capítulo). Localización: Editorial.

**Revistas o publicaciones seriadas.** Apellido del autor, Inicial del nombre. (Fecha de publicación iniciando con el año y detallando meses y/o días según el caso). Título del artículo. *Título de la publicación*. Volumen, (número), páginas.

**Leyes.** Ley, decreto, resolución, otros según el caso, número (Fecha de publicación iniciando con el año y detallando meses y/o días según el caso). Título de la ley, decreto, resolución, etc. Título oficial de la publicación. Ciudad, País.

Para referenciar una obra con múltiples autores, dentro de los modelos expuestos, debe tenerse en cuenta la siguiente forma de construcción del apartado autor, ordenando de manera alfabética:

Apellido del autor1, Inicial del nombre1 & Apellido del autor2, Inicial del nombre2 & Apellido del autor3, Inicial del nombre3. (Año de publicación). *Título del libro*. Localización: Editorial.

En el proceso de referenciar la relación del texto con una idea, paráfrasis o referencia a un texto no incluido como cita en el cuerpo del artículo, se debe tener en cuenta la siguiente recomendación en el sitio de referencia al interior del artículo:

- En caso de tratarse de dos autores, en la primera cita: Apellido del autor1 y Apellido del autor2. (Año de publicación). En la segunda cita y subsecuentes: Apellido del autor1, et al. (Año de publicación).
- En el caso de tres autores o más: Apellido del autor1, Apellido del autor2, Apellido del autor 3. (Año de publicación). En la segunda cita y subsecuentes: Apellido del autor1, et al. (Año de publicación).

– I-VII, v –

- 7. Conclusiones:** finalmente, como un título aparte del cuerpo principal del texto, deben presentarse los resultados y conclusiones que se desprenden del proceso investigativo, siendo estos el elemento fundamental de la divulgación investigativa. Pedimos a los autores establecer la pertinencia de las mismas, y su fácil conexión con los objetivos propuestos en la introducción. Su redacción debe ser clara, y evidente su pertinencia con el cuerpo textual presentado, tratando de realizar una exposición que parta de lo general a lo particular.
- 8. Imagen:** Gráficos, diagramas, fotografías, tablas y otros objetos gráficos pertinentes o ilustrativos deberán estar acompañados por el nombre del autor o su procedencia, el título o leyenda explicativa sin exceder las 15 palabras. Además de estar indicada su ubicación en el texto, deberán entregarse en medio digital, bien sea en vectores o, de tratarse de imágenes no vectoriales, con una resolución mínima de 300 ppp. Sugerimos formatos PSD, JPG o TIF. En todos los casos solicitamos el envío de los archivos originales correspondientes, de manera independientes según su numeración o relación con el artículo.
- 9. Referencias.** De acuerdo al modelo APA, el artículo debe estar acompañado exclusivamente de los textos origen de las citas incluidas en el mismo, o aquellos que presenten ideas relacionadas en el cuerpo textual directamente. En el siguiente apartado referimos nuestro modelo de citación.

- En el caso de seis autores o más: Apellido del autor<sup>1</sup>, et al. (Año de publicación).

En el uso de siglas, siendo el caso de instituciones reconocidas que las utilicen, ha de citarse el nombre completo en su primera referencia en el texto, acompañado de la sigla entre paréntesis, utilizando posteriormente únicamente la sigla. Ejemplo:

- En la primera aparición: Organización Mundial de la Salud (OMS, Año de publicación)
- En apariciones subsecuentes: OMS (Año de publicación)

De acuerdo a la sugerencia APA, la cita debe incluir la página de inicio de la cita en el sitio de su aparición en el texto, y no en las referencias. Toda cita con extensión menor a 40 palabras debe incluirse al interior del párrafo de citación. Aquellas con una extensión superior deben sangrarse de ambos lados en párrafo independiente.

En caso de que se trate, no de una cita textual, sino de la referencia a una idea de origen diferente al autor del artículo, se debe referenciar siguiendo el modelo expuesto e incluir su origen en la sección de Referencias bibliográficas.

Para el caso de publicaciones electrónicas solicitamos incluir la cita completa según el estilo APA, e incluir la información DOI completa, de ser posible.

## 5.2. El proceso de pares lectores (peer review)

El artículo que cumple con los criterios anteriormente expuestos y es presentado dentro de nuestra convocatoria, es sometido por MasD a un proceso semestral que busca garantizar la calidad investigativa de los artículos presentados, en el marco de la contribución general al desarrollo del campo del Diseño. En tal sentido, el Coordinador Editorial, con el visto bueno del Comité Editorial, asignará los árbitros que considere pertinentes al contenido del artículo presentado, buscando garantizar que el concepto emitido esté de acuerdo al área temática de trabajo o conocimiento de los mismos. Tanto los árbitros seleccionados como el autor desconocerán sus correspondientes identidades, por lo que MasD se reserva el derecho de realizar los cambios pertinentes en los documentos presentados, de tal manera que se garantice el total anonimato de las partes.

Dichas condiciones garantizan a los árbitros el total proceso de independencia para emitir su juicio analítico, que debe ser remitido, en los formatos pertinentes, en el plazo de un mes calendario. Para considerar

– VI, I-VII – que el artículo puede ser publicado, adicionalmente a la

recomendación del árbitro, el puntaje general del artículo debe estar por encima de 3,5 en una escala de 1 a 5. Toda observación y transformación del artículo que el árbitro considere necesaria, e incluya en los formatos pertinentes, formará parte del proceso de arbitraje del artículo.

El Coordinador Editorial de la Revista, con visto bueno del Comité Científico, enviará al autor dichos formatos para que éste realice los ajustes recomendados, teniendo para esta actividad un plazo máximo de un mes calendario. Una vez sometido a consideración de la Revista, el artículo corregido inicia un nuevo proceso del que forman parte los árbitros previamente asignados. Éste concluirá, tras esta segunda revisión, con los formatos y evaluación final, y la recomendación de publicación afirmativa o negativa.

En caso de que existan nota inferior 3.5 de un árbitro y superior de otro, esta situación, considerada de empate en la evaluación, se dirimirá mediante el nombramiento de un tercer árbitro, de calidades iguales a las de los dos primeros lectores, cuya nota servirá para dirimir el conflicto.

En ningún caso el proceso de arbitraje implicará la participación del autor, tratándose de un proceso en manos del aparato editorial de MasD.

En caso de que se encuentre un número superior de artículos al establecido por el Comité Científico de la Revista, los puntajes finales de evaluación promediados de las notas asignadas por los árbitros lectores servirán al Coordinador Editorial para establecer aquellos que conformarán el número respectivo. En caso de un empate en dichos puntajes, el Comité Científico dirimirá el conflicto, seleccionando aquellos que considere pertinentes para cada número, de acuerdo al análisis de los formatos de arbitraje que conformen la evaluación de pares.

Aquellos que, habiendo aprobado el proceso de arbitraje, no sean seleccionados para el número pertinente, podrán ser presentados para el número siguiente de la Revista, conformando la base inicial del proceso de publicación.

Todo artículo cuya calificación de arbitraje esté por debajo del 3.5 podrá ser presentado nuevamente por su autor, una vez concluido el periodo semestral de edición para el cuál fue presentado, en tal sentido dicha presentación será considerada un nuevo proceso, para el cuál se someterá a las acciones descritas anteriormente.

Todo autor se abstendrá de presentar al artículo a otras instituciones o revistas, cualquiera sea su ámbito, durante el periodo de evaluación, a no ser que cuente con permiso explícito del Coordinador Editorial de la Revista.

---

Es posible que el usuario tenga que instalar Acrobat en sus diferentes dispositivos para disfrutar al máximo de la interactividad del PDF. Para instalar Adobe Reader, visita la página oficial de [Adobe](#).

---



Revista Digital de Diseño  
Facultad de Diseño, Imagen y Comunicación  
Universidad El Bosque



# Declaración ética

[www.masd.unbosque.edu.co](http://www.masd.unbosque.edu.co)

- Todo artículo presentado al proceso de arbitraje de MasD, Revista Digital de Diseño, está sometido a las reglas que se encuentran en nuestra sección de instrucciones a los autores cuyo propósito es garantizar tanto la calidad del proceso editorial como la neutralidad de los actores del mismo frente a la evaluación de los artículos seleccionados, en aras de encontrar niveles de alta calidad en la divulgación que persigue nuestra publicación.

Factores como la relevancia en el ámbito disciplinar del diseño, la originalidad e innovación, cohesión, legibilidad y lenguaje, son dimensiones de los textos presentados que han de ser tenidos en cuenta dado el carácter investigativo de los artículos que son objeto de divulgación de MasD.

- Si bien es responsabilidad de los autores velar por la originalidad de sus procesos y por garantizar que los contenidos presentados no infrinjan restricciones legales, son funciones adicionales del Editor o Coordinador Editorial hacer recomendaciones en términos de respeto a la ley y a los derechos de autor, así como velar que en los procesos administrativos no se infrinja el derecho a la igualdad por motivos de raza, género, orientación sexual, creencias religiosas, orientaciones filosóficas o políticas de los autores. En este sentido en la orientación editorial de la revista deben primar conceptos relativos al contenido disciplinar, metodológico y de claridad en la divulgación de los procesos investigativos presentados.

- Críticas personales o el uso de un lenguaje que trascienda la objetividad mencionada, que puedan ser consideradas groseras o personales, no serán transmitidas en la cadena del proceso de evaluación.
- En similar sentido, instamos a los lectores de los artículos presentados a conducir la lectura de los mismos en el ámbito de la objetividad, teniendo en cuenta que la crítica personal sobre los mismos no debe ser un condicionante del proceso editorial. Si bien la crítica constructiva debe hacer parte de todo proceso de intercambio académico, ha de procurarse una mezcla de objetividad con un lenguaje no ofensivo.
- Se espera que la crítica constructiva sea el mecanismo mediante el cual los participantes en el proceso de evaluación asuman el proceso de divulgación como una tarea de socialización y construcción crítica en torno al diseño, puesta al servicio de la innovación y la transformación social. En tal sentido, el lenguaje expresado, tanto en los artículos como en los juicios sobre los mismos, deben buscar la construcción de conocimiento y el perfeccionamiento académico integral, dejando en claro la aceptación o no de los mismos para su publicación, sus debilidades y falencias, así como las posibilidades de transformación que permitirían incluirlo en números subsiguientes.
- El autor es, por lo tanto, el primer responsable del proceso editorial, que busca limitar el espectro de publicación a aquellos resultados de proceso que hagan un aporte significativo a la conceptualización, diseño, ejecución o interpretación de un aspecto disciplinar de relevancia, enmarcado en los factores descritos en el primer punto de esta suscripción ética.
- Sin embargo, considerando la especificidad que tiene la investigación en el ámbito de la producción cultural, en los temas que consideran disciplinas como el diseño y las artes, así como la necesidad de recalcar el carácter de innovación inherente a la creación como una forma específica de conocimiento humano en el ámbito de las industrias culturales y creativas, y tomando como un elemento esencial de la divulgación en dichos campos la necesidad de una mirada pluralista, incluyente y diversa, la falta de 'novedad' no es un factor esencial para rechazar los contenidos propuestos por los investigadores, si sus ideas son presentadas de una manera metódica y técnicamente soportada.
- Con estas condiciones especiales de nuestro ámbito de acción como marco de la actividad editorial, MasD tiene como política editorial someter a consideración de pares (en el proceso de doble par ciego mencionado anteriormente) todo artículo que sea enviado a consideración de la revista, superando cualquier sesgo que los miembros del equipo editorial puedan tener, dejando únicamente en manos del Comité Científico de la Revista puntualizaciones en torno a los contenidos de los artículos, posibles direccionamientos que han de ser objeto de divulgación con los autores, o recomendaciones temáticas para números específicos.

- Las investigaciones presentadas deberán encontrarse sometidas a condiciones de ética investigativa, particularmente en cuanto tiene que ver con la experimentación, el respeto a la vida y a los derechos humanos, así como a otros estándares éticos que guíen el quehacer investigativo pertinente. Toda fuente de financiación no académica, o cuyo aporte señale un sesgo u orientación específico del proceso investigativo debe ser expresamente detallada.
- La instancia de veto o de no publicación de uno o más artículos presentados para publicación siguiendo las orientaciones y convocatorias periódicas de la revista, serán potestad única del Comité Editorial, para cuyo exclusión se hará el proceso correspondiente de citación a comité regido por cuórum y registro en acta, cuya decisión deberá ser comunicada directamente al autor de forma inmediata y con total transparencia respecto al proceso. Dicha decisión no tendrá recursos o segundas instancias, pero dejará al autor en plena libertad de someter su artículo a otros procesos editoriales en otras revistas según su criterio, entendiendo como totalmente nula la cesión de derechos realizada por el autor, tras la decisión del Comité Editorial.
- En caso de que un artículo presentado a MasD, Revista digital de diseño, incumpla de manera obvia las características esenciales descritas en el numeral uno del presente texto, el Coordinador Editorial de la Revista podrá rechazar de manera directa el mismo, haciendo énfasis al autor en la necesidad de seguir una estructura de presentación formal, que facilite la transmisión de las ideas en un nivel de divulgación de procesos de investigación en el ámbito del diseño.
- La consideración de autoría, si bien se extiende a la totalidad de los participantes en la elaboración del artículo, deberá estar encabezada por el autor que somete el artículo a los procesos editoriales de MasD, y se considerará en tal sentido para el envío de la correspondencia pertinente. Ni la revista, ni su equipo editorial pueden hacerse responsables de dirimir disputas relativas a la autoría de un artículo presentado, por lo que todo cambio en las que se hayan presentado en el envío de presentación debe ser remitido de manera escrita con las firmas de todos los autores del mismo. Cualquier cambio tras la publicación final del artículo se guiará, según el caso, por las indicaciones dadas por el Comité Editorial de la revista, a través del Editor o Coordinador Editorial de la misma.
- En concordancia con las instrucciones a los autores, también se considerarán como violaciones a la presente suscripción ética el uso de ideas de otros autores sin la adecuada cita, así ésta no sea la transcripción de textos completos o la presentación de una idea concurrente con el proceso investigativo. La citación se entiende, en términos de la revista, como una condición esencial de todo proceso de comunicación y divulgación, así como un compromiso con la calidad del mismo.

- El auto plagio, o el uso de ideas o textos presentados en otros contextos con similares palabras o estructuras conceptuales debe ser específicamente declarado por el autor, entendiendo que la omisión de este proceso es motivo suficiente para poner en duda la originalidad del texto presentado y sugerir su exclusión del proceso editorial.
- Los textos que sean considerados, por cualquier instancia del proceso de publicación, como plagio, o que contengan al interior de los mismos, pasajes o citas sin la debida citación, serán inmediatamente excluidos del proceso editorial. Similar sanción es aplicable a textos ya publicados, que serán excluidos de nuestro repositorio digital. Una comunicación será enviada en este sentido a las instituciones origen de los documentos y a sus autores.
- Cuando el autor o árbitro lector encuentren errores o inconsistencias en los artículos publicados o sometidos al proceso de arbitraje de la revista, es su deber notificar al Editor o Coordinador Editorial, entendiendo que es su potestad retractarse de los mismos mediante comunicación escrita.
- Todo contenido entregado a la revista será motivo de un tratamiento confidencial hasta el momento de su publicación. Esta regla aplica tanto al Comité Editorial como a lectores, miembros del comité científico, árbitros, editores y coordinadores editoriales que participen de la publicación.



MAS D

Universidad El Bosque  
Facultad de Diseño, Imagen y Comunicación



# Information for authors

## Instrucciones para los autores

---

Note to our academic community, researchers, and others, interested on submit papers at Design, Image, and Communication, and another confluent areas.

---

---

MasD, Digital Design Magazine, is the semestral divulgative publication of the Design, Image and Communications Faculty of the Universidad el Bosque. Its oriented to publish original and inedited contributions, not submitted to another kind of editorial processes in other publication sceneries', at the specter of design, image, communication, creative and cultural industries, as referred to teaching / learning processes on those areas, being its main function to publish original research at the design discipline in general, as to its interdisciplinary and transdisciplinary work, with direct influence at the magazine area.

## 1

### Target audiences

To the Facultad de Diseño, Imagen y Comunicación of Universidad El Bosque, the broad field of action around design, as a social, plastic, and cultural activity, has to answer in an active manner to the challenges that we have in the XXI century, having as counter-weight to the economic scope the urgent necessity to contribute to improve life quality for the people and its surroundings sustainability.

At this perspective, the target audiences of MasD its conformed by students, teachers, researches and professionals at the scope of Design, Image and Communication, and the transdisciplinary scope of those with human, social, applied and basic sciences, and those related to the production of knowledge associated to their thematic areas, including their pedagogy, epistemology and the industrial production of work affined to those fields.



## 2

### Conditions

The paper should be submitted in an editable text format: OpenDocument (odt) or MS-Word (doc, docx or rtf), to the following email address: editormasd@unbosque.edu.co. The name of these files and their contents should omit any reference to the identity of the authors or their affiliations. This information should be communicated only in the body of the email.

Papers should not be longer than 8,000 words; book reviews no longer than 1,000 words. The page format will be letter size (8 ½ "x 11") with 2.54 cm margins on all sides, double-spaced, in Times New Roman 12pt and numbering in the lower right corner. The title of the article will be in 14pt size and abstract, keywords and citations and footnotes notes in 8pt size. The header of the paper shall include a title, and possibly a subtitle, adding up no more than 14 words, the abstract, with a maximum of 200 words, and a list of 3 to 5 keywords.

After the header, papers should present a structured development of their contents, with an introduction, a series of chapters or sections, discussion/conclusion and bibliography. Citations shall be presented in APA format (Last Name of Author, Year of Publication: page cited), never in a footnote, while the full citation should be included in the references at the end of text. The papers containing local terms, acronyms, values, etc., should be described and/or explained in order to ensure complete understanding by foreign readers.

The graphic content may be composed of photos, figures (drawings, diagrams, etc.), graphics and/or tables, which must be perfectly clear and appear listed in the body of the article. The paper may include up to eight graphics. All artwork must be inserted into the text file, in the approximate location in which is requested to be included, and also in separate files (TIFF or JPG format) with a minimum resolution of 300 dpi, to achieve a print size of 20 x 15 cm. Each graphic element should be numbered consecutively according to

their type and identified by an explanatory legend, including a title and an indication of its source. In case of including tables, they must be formatted in text format and included in the text body, and should not be sent independently or in image format. In case of including photographs or graphics not owned by the authors, you should provide written evidence of the permissions from the authors or original publishers. Otherwise, such content shall not be published in Revista MasD.

The final reference list, in alphabetical order by last name, including only the references cited in the text or graphical content sources must be adjusted to APA 6.0 standards.

Copyright of the articles belongs to Revista MasD and Universidad El Bosque, so that authors shall sign an authorization grant in such terms. The papers will be freely available in the Revista MasD website and will be redistributable under the conditions defined by Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 2.5 Colombia (CC BY-NC-SA 2.5 CO) License.



# Índice

- Diseño y contexto.** Editorial  
*Design and context.*  
Fabio Andrés Vinasco Ñustes.  
2-3
- Sustentabilidad del desarrollo, precisiones conceptuales.** Investigación MasD  
*Development sustainability, conceptual precisions.*  
Luis Gabriel Duquino Rojas.  
6-21
- Coherencia de tendencias en cosmética, con procesos de I+D en BELCORP; Aproximación a los procesos de Investigación y Desarrollo en la industria cosmética y su relación con determinadas líneas de producto, particularmente las tendencias de la moda presentes en el periodo 2012-2014.**  
*Coherence of tendencies in cosmetic, with processes of I+D at BELCORP.; An approach to the Investigation and Development processes in the cosmetic industry and its relation with some products lines, particularly fashion tendencies at the 2012-2014 period.*  
Iván Felipe Acosta, Gabriel Ospina, Álvaro Quintero, Nicolás Urrego.  
22-37
- Paraciudades Rompiendo tabúes en búsqueda de una renovación urbana.**  
*Paracities Breaking taboos on searching an urban renovation.*  
Carlos Medellín.  
38-71
- Análisis del panorama actual de productos asistivos para la vida cotidiana a través de las perspectivas de Víctor Papanek.**  
*Analysis of the current landscape of assistive products for daily life through the perspectives of Víctor Papanek.*  
Juliana Maria Moreira Soares, Cleyton Fernandes Ferrarini, Andrea Regina Martins Fontes, Miguel Ángel Aires Borrás.  
72-83
- Diseño, sin ambigüedades.**  
*Unambiguous design.*  
Rómulo Polo Flórez, Dolly Viviana Polo Flórez.  
84-111
- Desarrollo sostenible y hábitat popular.**  
*Sustainable development and popular habitat.*  
Juan José Castiblanco.  
112-121
- Espacios de borde y escenarios de apropiación artística.**  
*Border spaces and artistic ownership scenarios.*  
Alejandro Zorrilla.  
122-135
- Modernismo y Post Modernismo desde la Perspectiva del Diseño y la sostenibilidad.** Diseño U. El Bosque  
*Modernism and post-modernism from a desing and sustainability point of view.*  
Monique Cerqueira Lisboa.  
138-145
- Diseño causal: Respuesta integral a la dinámica global.**  
*Casual design: integral answer to a global dynamic.*  
Julián Pinzón.  
146-153
- Diseño para un verde sostenido.** Tribuna  
*Design for a sustained green.*  
Edgar Mauricio Carvajal Ronderos.  
156-161